

ФИЛОЛОГИЯ

Т. И. Панина¹, М. А. Ульянова²

(^{1,2}Ижевская государственная медицинская академия, г. Ижевск, Россия)

Устойчивые словосочетания с соматизмом «сердце» в английском и удмуртском языках

Представлен сравнительно-сопоставительный анализ английских и удмуртских устойчивых словосочетаний со словом «сердце» (англ. *heart* и удм. *сюлэм*), являющимся одним из самых продуктивных соматизмов. Показано, что в обоих языках слово «сердце» кроме обозначения главного органа кровообращения встречается в значениях «центральная часть кого-л./чего-л.», «душевные качества, характер человека», «место средоточия чувств, эмоций, настроений», что подчеркивает не только высокую степень символического осмысления этого органа, но и универсальность его восприятия и метафоризации. Приводятся отличительные особенности в рассматриваемых языковых картинах мира, обусловленные разным мировоззрением и мировосприятием.

Ключевые слова: соматизмы, сердце, фразеологические единицы, устойчивые словосочетания, английский язык, удмуртский язык.

29 декабря 2023 г.
